Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 55 (1958)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Merveilleux développement printanier grâce au

Candi de nourrissement « Rithner »

Le candi est la nourriture idéale pour le nourrissement des abeilles. Mais il importe de n'utiliser qu'un produit de fabrication irréprochable.
Notre candi est garanti PUR SUCRE et PUR MIEL du pays.
Il est moulé en cadres de tous systèmes, très facile et commode pour distribuer

Mode d'emploi

Les cadres de candi seront introduits, **par journée chaude,** de chaque côté du groupe, puis enlevés sitôt consommés pour éviter que les abeilles ne les construisent.
Le candi mellifère est un merveilleux stimulant, il active et développe la ponte, facilite grandement la construction des feuilles gaufrées.

LIVRABLE SUR

Cadres de hausse D. B. et D. T.,	environ 2.500 kilos
1/2 cadres d'élevage D. B. et D. T.,	environ 1.700 kilos
Cadres Burki, corps	environ 3 500 kilos
Cadres Burki, hausse	environ 1.500 kilos
Tous systèmes de cadres à partir de 20 kilos	

PRIX : Fr. 2.80 le kg., Fr. 2.60 le kg. par 20 kg. (cadre compris)

Farine de soya

Au printemps, le développement de nos colonies dépend en premier lieu de la quantité de pollen que les abeilles ont à leur disposition. On évalue à plus de 20 kg. la quantité de pollen nécessaire à une colonie durant l'année, dont une grande partie utilisée au premier printemps.
Il est donc de première nécessité d'aider nos abeilles partout où le pollen naturel fait défaut. La farine de soya, dont les expériences faites jusqu'à ce jour ont été très concluantes, contribue grandement au développement printanier.

Le paquet de 2 kg. fr. 5.—, de 4 1/2 kg. fr. 11.25, de 9 kg. fr. 22.50 (par paquet de 20 kg. fr. 2.30 le kg.). Mode d'emploi joint à chaque envoi.

GAUFRAGE A FAÇON DURANT TOUTE L'ANNÉE. Vente, achat, échange de toutes cires d'abeilles.

Etablissement RITHNER, Chili-MONTHEY (Valais)

Fabrique de ruches et d'articles d'apiculture - Tél. (025) 4 21 54

Cire Gaufrée «Rithner»

Durant tout l'année, nous nous chargeons du gaufrage à façon de **toutes cires saines qui nous sont adressées.**

Envoyez-nous sans tarder

DÉCHETS — OPERCULES — VIEUX RAYONS
CIRES FONDUES

Suivant le mode qui vous convient le mieux, nous acceptons votre cire, soit

1. **POUR TRANSFORMATION EN FEUILLES GAUFRÉES.**
2. **EN ÉCHANGE DE MARCHANDISES,** c'est-à-dire que nous estimons la valeur de votre vieille cire en contre-valeur de laquelle vous recevrez du matériel apicole.
3. **POUR LA VENTE AU PRIX DU JOUR.** Nous sommes constamment acheteur de toutes cires saines dont la valeur, taxée au plus haut prix du jour, vous sera versée par mandat postal.

(Voir tarif, catalogue No 13)

Établissements RITHNER, CHILI-MONTHEY, VL Tél. (025) 4 21 54

Stimulant Bourgeois

Donner aux abeilles le STIMULANT **«BOURGEOIS»** c'est pratiquer l'apiculture dans la joie ! ! ! 1 cuillère à café suffit pour 1 l. de sirop.

Prix : 1 litre de stimulant Fr. 35.—
½ litre de stimulant Fr. 19.—
Expédition contre remboursement.

Henri BOURGEOIS, apiculteur-éleveur, **La Blécherette/Lausanne**
(Autorisé par la Station fédérale du Liebefeld)

Ne dit pas que tout augmente!

Puisque je vous adresse les excellents espaceurs toujours pour le même prix. Ils ne feront pas couler plus de miel des fleurs, mais vous permettront de visiter dans le même temps 4-5 ruches au lieu d'une. Utilisez cet atout, ajoutez-le aux trois autres, le cadre, la cire gauffrée et l'extracteur et je suis persuadé que vous répéterez souvent : « Si j'avais su ».

Coût : 4.— fr. pour 24 espaceurs (une D.B.) plus scie et 3 méthodes pour transformer. Pour 120 espaceurs tout compris 12.— francs.

Voir la ruche **Super-Mobile** description sur le Journal d'avril 1956.

VICTOR PITTIER, Hirzelstrasse 8, ZURICH 4

Plus de 15 récompenses au concours de l'Agenda de St-Aubin.

A vendre

ESSAIMS naturels d'abeilles de pure race italienne, garanties saines. Prix officiels. — Envoi contre remboursement.

Se recommande : **Barloggio Edoardo,** apiculteur, **RIAZZINO,** Tessin. Tél. (092) 6 82 82.

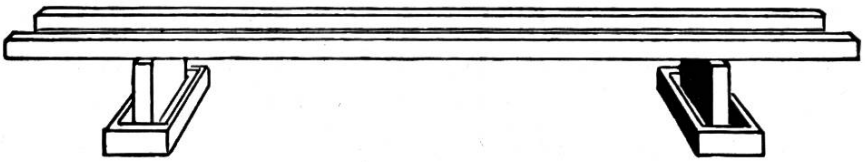
CANDI MELLIFÈRE BAILLOD

Un merveilleux développement printanier.
Le produit naturel qui a fait ses preuves depuis plus de 25 ans.
Nourrissement stimulant par excellence : fabriqué avec miel pur du Jura. Apiculteurs, faites un essai, vous en serez enchantés. Nombreuses références. - Prix par kg, Fr. 2.90. - Blocs ronds 8-9-3 cm, plaques 28-10-2 cm ou en cadres porte-candi D.B. 3 1/2 kg Suisse 2 1/2 kg environ. Suppl. Fr. 1.— pour le cadre. Très pratique en toutes saisons. Envoi contre remboursement. Franco de port, gare destinataire, à partir de 20 kg.

Th. BAILLOD, apiculteur, 173, Numa-Droz, La Chaux-de-Fonds
Tél. (039) 2 20 43

Dépositaire : Max Schmidt, Junior, fers et métaux, 22, St-Laurent, Lausanne

Supports de ruches (en ciment) modèle « Cornaz Allaman »



avec auget pour protection contre les fourmis et abreuvage des abeilles.
Poutrelles de 300 cm.
PRIX : supports, Fr. 9.35 pièce ; poutrelles, Fr. 12.70 pièce ;
départ Allaman (emballage à retourner franco)

L. CORNAZ & FILS, ALLAMAN (Vd) Tél. (021) 7.70.38

Pour une bonne ruche, un rucher-pavillon moderne

adressez-vous aux spécialistes

Lienher Frères, Savagnier (Neuchâtel)

Téléphone 7 13 24 Demandez notre prix courant

Beaux nuclei «Carnioliennes»

4 cadres couvain D.B. et D.T. à 75 fr., plus le port.
Livraison depuis le 20 avril.

Ch. Ruckstuhl, fils, apiculteur-éleveur, Route des Acacias 32, Genève. Tél. (022) 24 17 90. Cpte de ch. I. 6672. (Ruches à Fornex, zone traitée au Folbex.)

A VENDRE pavillon avec deux chambres et cuisine ; situation unique : forêts, 4000 m² de terrain, contrée mellifère. Le pavillon comprend 40 fortes colonies. — A vendre à la même adresse : 100 ruches neuves et d'occasion et, à partir du 20 mai : nucleis sélectionnés.
Charles MERMOD, éleveur, Champagne s. Grandson. Vaud.

ESSAIMS. A vendre dès le mois de mai, essaims de race italienne ; abeilles sélectionnées, garanties saines ; avec certificat de santé. S'adresser à : **Balestra Giovanni, Tenero/Locarno, Tessin** (tél. (093) 8 42 53) et **Miescher** Charles, Contra, Tessin (tél. (093) 8 41 60).

ESSAIMS naturels de pure race italienne avec certificat de santé chez **Apicoltori, Minusio, Tessin.**

POUR LA SAISON APICOLE 1958, je vends des essaims naturels d'abeilles de pure race italienne, garanties saines. Se recommande :
Verzasconi Tullio, Gudo, Tessin.

ON DEMANDE A ACHETER : un extracteur ainsi qu'un maturateur pour 100 kg. ; matériel en parfait état. Eventuellement aussi extracteur avec moteur. Offres à
F. Loup, La Tour de Trême, Fribourg. Tél. (029) 2 74 64.

Annonces pour la vente dans les territoires sous séquestre

Important : Il est interdit de sortir des reines et des abeilles de ces territoires ; à l'intérieur la vente, le transport, les déplacements peuvent être autorisés par l'inspecteur des ruchers.

APICULTEURS

Pour cause de départ, à vendre très joli **Rucher-pavillon,** système suisse pour 24 ruches, dont 14 habitées, avec tout le matériel d'élevage et d'extraction, ainsi que l'emplacement et les alentours, selon désir. Occasion unique ! Superbe Week-end. S'adresser à
G. Keller, Corcelles-le-Jorat. Vaud. Tél. (021) 9 31 08.

A VENDRE rucher de 21 ruches peuplées D.B., matériel complet. Le tout en parfait état et maisonnette en planches. René Zwahlen, La Sarraz, Vaud.

A VENDRE quelques très beaux nucléis avec reines 1957 ; livrables dès que le temps sera favorable. **Jules Campiche, apiculteur, Ballaigues (Vd).**

A VENDRE 3 ruches vides à l'état de neuf B.J. doubles avec parois simples ; en plus un bassin de un mètre de long, creusé dans un tronc. S'adresser à : **Gustave Duruz, Ependes** (Vd), tél. 3 62 59.

A VENDRE en mai et juin, essaims de pure race italienne.

Gnesa Innocente, Cugnasco (Tessin).

A VENDRE (mai-juin) essaims naturels de pure race italienne, garanties saines.

Regazzi Efrem, apiculteur, **Gordola** (Tessin). Tél. (093) 8 41 32.

GANTS POUR L'APICULTURE

Cuir souple (nappa). Fabr. suisse garantie 1re qualité. — Grande manchette toile et élastique. Indiquer tour de main en cm. sans le pouce. La paire Fr. 15.50, contre remboursement.
Paul LEUBA, Billodes 61, Le Locle (Ntel).

ESSAIMS de pure race italienne, abeilles sélectionnées, avec certificat de santé. Envoi contre remboursement. **Domenico Petrucciani,** apiculteur, **Brissago** (Tessin). Tél. (093) 8 25 74.

ESSAIMS. A vendre essaims d'abeilles de race italienne, pure, garanties saines, avec certificat. S'adresser à **M. l'abbé Cereghetti Walter, Rivera-Monteceneri** (Tessin).

Rucher ambulant
démontable en pin de montagne. Sans concurrence en qualité et prix.

R. Aeberhard
FABRIQUE DE RUCHERS
Tél. (031) 67 45 66 **Riggisberg** (BE)

L'apiculture devient une joie et un succès

car :
Seules des colonies vigoureuses assurent le succès en apiculture. Le vieil axiome des apiculteurs

Nouveaux rayons - Nouvelle vie

se vérifie toujours si vous employez les

feuilles gaufrées Bella

Dans des rayons neufs règne une vie nouvelle

Feuilles gaufrées épaisses pour couvain	9.50 par kg
à partir de 4 kg	9.40 par kg
à partir de 10 kg	9.20 par kg
à partir de 20 kg	9.— par kg

J'accepte, pour le gaufrage à façon, la cire épurée, les vieux rayons et les opercules, aux prix suivants :

	Prix par kg de feuilles gaufrées		
	Cire épurée	vieux rayons	opercules
à partir de 1 kg	2.40	4.—	3.20
à partir de 4 kg	2.30	3.80	3.10
à partir de 10 kg	2.20	3.60	3.—
à partir de 20 kg	2.10	3.40	2.90

En passant une commande, prière d'indiquer toujours le système de ruche.
Les feuilles gaufrées **Bella** sont fabriquées avec les machines les plus modernes et les plus perfectionnées qui garantissent une marchandise d'une qualité et d'une beauté superbe.

Pour récupérer la cire des vieux rayons, une machine ingénieuse, construite dans ce but, permet d'extraire toute la cire.

Pour avoir les feuilles gaufrées les plus belles, adressez-vous donc toujours avec toute confiance à la maison

Hermann Brogle

Fabrication des feuilles gaufrées BELLA, Sisseln AG - Tél. (064) 7 22 57

Renseignements administratifs

CONSTITUTION DU COMITÉ DE LA SOCIÉTÉ ROMANDE D'APICULTURE

PRÉSIDENT : M. Paul Meunier, Martigny-Bourg. Tél. (026) 6 11 56.

VICE-PRÉSIDENT : M. Valet Arthur, Morges. Tél. (021) 7 27 42.

SECRÉTAIRE : M. le Dr Paul Zimmermann, Av. du Mail 29, Genève. Tél. (022) 25 82 01.

ADMINISTRATEUR-CAISSIER : M. Marcel Soavi, Gingins. Tél. (022) 9 93 56. (pour Lausanne 023).
Chèques postaux II 1480, pour les abonnements suisses et étrangers, échanges, changements d'adresse, cahiers de comptabilité apicole, insignes, diplômes, statuts, emboîtages pour la collection du Journal et surprimes pour « Assurance Vol et Déprédations ».

RÉDACTEUR : M. Arthur Valet, avenue de Plan 15, Morges, pour toutes communications et articles concernant le Journal. Tél. (021) 7 27 42. Chèques postaux II 16 364.

BIBLIOTHÈQUE ET CONTROLE DU MIEL : M. J. Dietrich, bibliothécaire, Fribourg, rue Grimoux 12. Chèques postaux IIa 1198. Tél. (037) 2 65 97.

ANNONCES : M. Louis GASSMANN, inst., Courrendlin. Tél. (066) 3 52 07.
Ch. post. IV 1370.

ASSURANCES : M. BROQUET Henri, Courtedoux.
Les surprimes « Vols et déprédations » sont à verser au Caissier-administrateur. Ch. post. II 1480.

ABONNEMENTS ET CHANGEMENTS D'ADRESSE : Abonnements suisses 7 fr. Etranger 8 fr. Les abonnements partent toujours du 1er janvier. Les nouveaux abonnés en cours d'année reçoivent les numéros déjà parus.
Les changements d'adresse sont gratuits. Les demandes doivent être accompagnées de la dernière adresse découpée sur le Journal.

CONCOURS DE RUCHERS :
PRÉPOSÉ AUX VÉTÉRANS : } M. Auguste Gonet, Vuarrens. Tél. (021) 4 04 74.

PESÉES ET STATIONS D'OBSERVATIONS : M. Georges Matthey, Le Locle.

SERVICE DES ANNONCES : Les annonces coûtent : page couverture Fr. 110.—, 1 page Fr. 100.—, 3/4 page Fr. 85.—, 1/2 page Fr. 60.—, 1/4 page Fr. 30.—, 1/8 page Fr. 15.—, 1/16 page Fr. 7.50. Ces prix s'entendent nets. Petites annonces : Maximum 3 demi-lignes plus filet de séparation. 1 fr. la ligne et 50 ct. le filet.

Les annonces doivent parvenir à M. Louis GASSMANN, à Courrendlin, J. b., jusqu'au 16. Après cette date la parution n'est plus garantie.

Centrale romande des miels

PRÉSIDENT : M. Louis Voutaz, Sembrancher. Tél. (026) 6 61 02.

SECRÉTAIRE : M. G. Golay, inst., Cossonay. Tél. (021) 8 03 44.

GÉRANCE : Petit-Chêne 19, Lausanne. Tél. (021) 23 45 18.

(Toute correspondance concernant le commerce du miel doit être adressée à la gérance.)